

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 43 (1996)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Inserentenverzeichnis

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Trocknungssysteme für Schutanzüge

Lobatechnic bringt das patentierte Top-Trock-Trocknungssystem für Arbeitskleider, Schutanzüge, Stiefel, Arbeitsschuhe, Handschuhe, Atemmasken usw.

Das Top-Trock-Luftsystem wird bei allen Anforderungen im Industriebereich angewendet. Trocknen im Trockenschränk oder auch in Trocknungsräumen, je nach Bedarf des Anwenders.

Für alle Arten von Schutanzügen und Arbeitskleidern gibt es die entsprechenden Trocknungsbügel.

Schutanzugtrockner sind speziell für die

Feuerwehr, Zivilschutz und andere in witterungsabhängigem harten Einsatz stehenden Dienste entwickelt worden. Durch eine einfache und durchdachte Lösung sind die Anzüge schnell über die Bügel gestülpt. Die Bügel sind aus stabilen gerundeten Edelstahlrohren gefertigt. Damit wird ein materialschonendes, aber auch platzsparendes Aufhängen der Jacken ermöglicht.

Die erwärmte Luft wird über Düsen direkt in die Jacken geführt und durchlüftet das Objekt durch die hohe Lufteleistung mit

200 000 l/h. Jackentrockner gibt es für zwei und vier Jacken, Schränke für acht Jacken.

Für Atemmasken, Schuh- und Stiefeltrockner gibt es Trocknungswände, bei denen die Düsen speziell für diesen Zweck angeordnet sind. Die Trocknungswände sind mit 10, 20 oder 30 Bügeln erhältlich.

### Information:

Lobatechnic AG  
Lufthygiene und Industriebedarf  
Bahnstrasse 102  
8105 Regensdorf  
Telefon 01 841 10 33  
Fax 01 853 24 07

## Teleskopleiter für höchste Ansprüche

Eine englische Erfindung macht in Europa Furore: eine Teleskopleiter, die in Sekunden schnelle von 76 cm auf 3,81 Meter ausgezogen werden kann. Sie kann, weil sie so klein ist und nur 11 kg wiegt, überall mit-



genommen und eingesetzt werden, selbst an schwer zugänglichen Orten. Die neueste Version ist mit Dämpfern und Führungsbüchsen aus hochwertigem Kunststoff ausgerüstet. Dies ermöglicht eine praktisch verschleissfreie Benützung und eine lange Lebensdauer. Die Telesteps-Teleskopleiter kann von Handwerkern aller Branchen, Feuerwehren (Personenevakuierungen!), Kaminfeigern, Jägern gebraucht werden. Weitere Einsatzmöglichkeiten sind: Kanalisation-Unternehmungen, Post, Telecom, Armee sowie Polizei. Aber auch im Hobby-, Heim- und Garten-

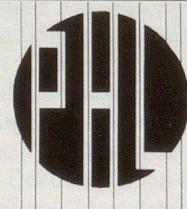
bereich leistet sie jederzeit gute Dienste. Die Telesteps-Teleskopleiter wird durch die in Wohlen AG ansässige Telesteps AG in Lizenz in Schweden hergestellt und europaweit vertrieben. Die Generalvertretung für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein hat die Tespa Handels AG in Wohlen AG übernommen. Diese innovative Leiter ist in der Schweiz im guten Fachhandel seit März 1996 erhältlich.

### Vertrieb:

Tespa Handels AG  
Breitistrasse 7  
5610 Wohlen  
Telefon 056 621 26 21  
Telefax 056 621 22 06

## Inserentenverzeichnis

Ascom Infrasys AG .....	2
Heuscher & Partner .....	52
Hohsoft-Produkte AG .....	4
Kappeler Verpackungssysteme .....	4
Krüger & Co. .....	17, 37
Marcmetal SA .....	11
Neukom H. AG .....	34, 41
Planzer Holz AG .....	48
Romay AG .....	24
Roth-Kippe AG .....	19
Vogt Armin AG .....	4



**PLANZER HOLZ AG**  
**6262 LANGNAU LU**

Schutzraum-Liegestellen und Zubehör  
Tel. 062 758 40 58, Fax 062 758 36 26

### SYSTEM PLANZER aus Schweizer Holz

Unschlagbar in Stabilität, Einfachheit. Alles verschraubt. Platzsparende Lagerung. Integrierbar in Kellertrennwände oder als Obstthüren aufbaubar.

**Achtung: Zivilschutzorganisationen** können die Liegen in kommunalen Übungen preisgünstig selber anfertigen.  
Rufen Sie uns an!